

STROMVERSORGUNG

Betrieb mit normalen Batterien

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel, der sich auf der unteren Seite des Gerätes befindet, indem Sie ihn schieben und anheben. (Entfernen Sie den Batteriedeckel nicht.)
2. Setzen Sie 2 x 1.5V-Alkaline-Batterien Größe UM-3/AA entsprechend der richtigen, auf dem Gerät angezeigten Polung ein.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Betrieb mit einem Netzgerät (AC/DC-Adapter, nicht mitgeliefert)

1. Stecken Sie den DC-Stecker am Ende des Netzgerätes (4.5 V) in die DC-IN-Buchse, die sich auf der Seite des Gerätes befindet.
2. Schließen Sie das Netzgerät an eine Netzsteckdose mit 230 V ~, 50/60 Hz an.

HINWEISE:

- Wenn normale Batterien im Gerät sind und das Netzgerät angeschlossen wird, wird automatisch auf die externe Stromquelle umgeschaltet.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzgerät. Andere Adapter-Typen könnten das Gerät beschädigen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Netzgerätes mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie ihn in die Netzsteckdose stecken.
- Wenn Sie das Gerät nicht mit Wechselstrom (AC) betreiben, ziehen Sie das Netzgerät aus der Netzsteckdose.
- Berühren Sie das Netzgerät nicht mit feuchten Händen.

Ladebetrieb mit Akkus

1. Wenn ein Netzgerät am Gerät angeschlossen ist, ziehen Sie zuerst das Kabel des Netzgerätes aus der Netzsteckdose.
2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel wie oben beschrieben.
3. Setzen Sie die 2 empfohlenen Akkus (1.2 V, 650 mA) entsprechend der richtigen, auf dem Gerät angezeigten Polung ein.
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel und stellen Sie den Netzanschluss des Netzgerätes wieder her.
5. Stellen Sie den LADE-Schalter auf ON, um das Aufladen zu starten. Die rote LADE-Anzeige leuchtet auf, was anzeigt, dass die Akkus aufgeladen werden.
6. Nach 15 Stunden stellen Sie den LADE-Schalter auf OFF und ziehen Sie das Kabel des Netzgerätes aus der Wandsteckdose.

ACHTUNG!

Nur Ni-Cd-Akkus über Ladefunktion laden!

Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (Explosionsgefahr!)



Vorsichtsmaßnahmen:

- Beide Akkumulatoren müssen wiederaufladbare Akkumulatoren vom Typ NICKEL – CADMIUM sein.
- Laden Sie die Akkus NICHT 24 Stunden oder länger auf, ansonsten wird ihre Leistungsfähigkeit beeinträchtigt.
- Keine unterschiedlichen Batterien/Akkumulatoren einsetzen. Verwenden Sie immer nur eine Sorte des jeweiligen Typs!

Hinweise:

- Wenn die Akkus zum ersten Mal aufgeladen werden, benötigt man ca. 15 Stunden, bis sie vollständig aufgeladen sind. Vergewissern Sie sich nach dem Ladevorgang, den LADE-Schalter auf OFF zu stellen und das Kabel des Netzgerätes aus der Netzsteckdose zu ziehen.
- Wenn die Betriebsdauer stark nachlässt, auch wenn die Akkus richtig aufgeladen worden sind, kaufen Sie bitte einen neuen Akku-Satz.

ANSCHLÜSSE

Externes Audio-System

Schließen Sie das Stereo-Verbindungskabel (nicht mitgeliefert) an die LINE OUT-Buchse (10) des Gerätes und die CD/AUX-Buchse des Audio-Systems an. (Schließen Sie es nicht an die Verstärker-Phono-Buchse an).

Hinweis: Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Anschlüsse zwischen dem CD-Spieler und einem anderen Audio-System vornehmen.

- Wenn der CD-Spieler Störungen beim Fernseh- oder Radioempfang hervorruft, entfernen Sie ihn vom Fernsehgerät oder vom Radio.

KOPFHÖRER

Schließen Sie die Stereo-Ohrhörer (mitgeliefert) an die KOPFHÖRER-Buchse (11) an.

CD-WIEDERGABE

1. Schließen Sie die Ohrhörer (mitgeliefert) oder andere Kopfhörer mit einem 3,5 mm-Kopfhöreranschluss an die Kopfhörer-Buchse (11) an.
2. Drücken Sie die CD-Fach-Öffnungstaste (8), um das CD-Fach zu öffnen.
3. Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
4. Schließen Sie das CD-Fach, bis es einrastet.
5. Stellen Sie den LAUTSTÄRKE-Regler (12) auf das Minimum.
6. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste (6). Das Gerät wird automatisch eingeschaltet und es startet die Wiedergabe. Auf dem LCD-Display (7) erscheint die Gesamtanzahl der Titel und die Wiedergabezeit. Während der Wiedergabe wird die Titelnummer und die verlaufende Wiedergabezeit auf dem LCD-Display (7) angezeigt.
7. Stellen Sie mit dem LAUTSTÄRKE-Regler (12) die gewünschte Lautstärke ein.

8. Um die Wiedergabe kurzzeitig anzuhalten, drücken Sie einmal die PLAY/PAUSE-Taste (6). Die Nummer und die Wiedergabezeit des aktuellen Titels blinken im LCD-Display (7). Drücken Sie erneut die PLAY/PAUSE-Taste (6), um die Wiedergabe fortzusetzen.
9. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie einmal die STOP-Taste (5).
10. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie zweimal die STOP-Taste (5).

Hinweise:

- Wenn das CD-Fach während der Wiedergabe versehentlich geöffnet wird, erscheint "- ." auf dem Display.
- Bevor Sie die CD-Fach-Öffnungstaste (8) drücken, warten Sie, bis die CD vollständig stoppt.
- Dieses Gerät kann 3" (8 cm) CD-Singles ohne Adapter wiedergeben.

AUFFINDEN EINES BESTIMMTEN TITELS ODER EINER TITELSTELLE

1. Drücken Sie die SPRUNG/SUCH RÜCKWÄRTS-Taste (3) einmal, um an den Anfang des laufenden Titels zurückzukehren.
2. Drücken Sie die SPRUNG/SUCH RÜCKWÄRTS-Taste (3) mehrmals, um zu vorherigen Titeln zurückzukehren.
3. Drücken Sie die SPRUNG/SUCH VORWÄRTS-Taste (4) mehrmals, um zu den folgenden Titeln zu springen.
4. Halten Sie die SPRUNG/SUCH VORWÄRTS-(4)- oder die SPRUNG/SUCH RÜCKWÄRTS-(3)-Taste gedrückt, um schnell eine bestimmte Titelstelle vorwärts oder rückwärts aufzusuchen.

Hinweis: Während des Suchlaufs hören Sie eine niedrigere Lautstärke, was es Ihnen erleichtert, die richtige Titelstelle zu finden.

WIEDERGABE WIEDERHOLEN

1. Um den selben Titel zu wiederholen, drücken Sie einmal die MODE-Taste (2). Auf dem LCD-Display (7) erscheint die Anzeige "↔ 1".
2. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste (6). Der ausgewählte Titel wird solange wiederholt, bis die STOP-Taste (5) gedrückt wird.
3. Um die gesamte CD zu wiederholen, drücken Sie während der Wiedergabe die MODE-Taste (2) zweimal. Auf dem LCD-Display (7) erscheint die Anzeige "↔ ALL".
4. Um den Wiederhol-Modus zu löschen, drücken Sie die STOP-Taste (5). Die Anzeige erlischt im LCD-Display (7).

TITEL ANSPIELEN (INTRO SCAN)



1. Drücken Sie die MODE-Taste (2) dreimal, um den Anspiel-Modus zu aktivieren. Im LCD-Display (7) blinkt "INTRO".
2. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste (6). Es werden die ersten 10 Sekunden jedes Titels auf der CD angespielt.
3. Um den Intro-Scan-Modus zu löschen, drücken Sie die MODE-Taste (2) weitere zweimal.
4. Das Gerät wird sich automatisch nach 60 Sek. ausschalten, wenn alle Titel abgespielt wurden.

ZUFÄLLIGE TITELFOLGE (RANDOM)

1. Drücken Sie die MODE-Taste (2) viermal, um den Zufallsmodus zu aktivieren. Im LCD-Display (7) blinkt "RAND".
2. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste (6), um die Wiedergabe der Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge zu starten.
3. Drücken Sie die SPRUNG/SUCH VORWÄRTS-Taste (4), um zum nächsten Titel in zufälliger Reihenfolge zu springen.

Hinweis: Wenn der Zufallsmodus während der Wiedergabe gewählt wird, beginnt diese Funktion, wenn der laufende Titel beendet ist.

4. Drücken Sie noch einmal die MODE-Taste (2), um zum normalen Wiedergabe-Modus zurückzukehren.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

1. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste (6) und nach 3 Sek. die STOP-Taste (5).
2. Drücken Sie die PROG.-Taste (1). Im LCD-Display (7) blinkt die Titelnummer und "PROG" zur Eingabe des ersten zu programmierenden Titels.
3. Drücken Sie die SPRUNG/SUCH VORWÄRTS-Taste (4) - oder die SPRUNG/SUCH RÜCKWÄRTS-(3)-Taste, um den gewünschten Titel zu wählen. Die Titelnummer, die programmiert wird, blinkt im LCD-Display (7).
4. Drücken Sie die PROG.-Taste (1), um den Titel zu speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, um bis zu 24 Titel zu speichern.
6. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste (6) einmal, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
7. Um die Programmierung zu löschen, drücken Sie die STOP-Taste (5) zweimal.

Hinweis: Die Programmierung kann nur im Stop-Modus erfolgen.

Wenn Sie während der programmierten Wiedergabe das gesamte Programm wiederholen möchten, drücken Sie mehrmals die MODE-Taste (2), bis die Anzeige "↔ ALL" auf dem LCD-Display (7) erscheint.

BESONDERE FUNKTIONEN

Bassverstärkung (Dynamic Bass Boost)



Schieben Sie den DBBS-Schalter (13) in die "ON" Stellung, um einen verstärkten Bassklang zu erreichen.

Hinweis: Da sich die Leistung der Bassverstärkung in Abhängigkeit vom Lautstärkepegel verändert, könnte bei einer zu hohen Lautstärke eine Klangverzerrung auftreten. Stellen Sie die Lautstärke leiser, bis die Klangqualität verbessert ist.

Automatisches Ausschalten

Wenn die Wiedergabe des Gerätes für ca. 60 Sekunden mit STOP angehalten wird, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet (Automatische Ausschalt-Funktion).

Antisprung-Funktion (Anti-Schock)

- Während des Betriebes könnte der CD-Spieler Stößen oder Schwingungen ausgesetzt werden (beim Laufen oder in einem sich bewegenden Fahrzeug). Sobald die Wiedergabe beginnt, aktiviert sich automatisch die ANTI-Schock-Funktion. Im LCD-Display (7) erscheint das Symbol . Wenn im LCD-Display (7) das Symbol  erscheint, ist der Datenpuffer voll.
- Wenn der CD-Spieler angestoßen wird, ist es möglich, dass Sie für 1 Sekunde keinen Ton hören. Erst wenn sich das Gerät wieder stabilisiert hat, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Hinweise:

- Wenn Sie die Antisprung-Funktion verwenden, dreht sich die Disc schneller als bei der normalen Wiedergabe und der Speicher wird aktiviert. Verwenden Sie die ANTI-SHOCK Funktion nur, wenn es notwendig ist, um die Betriebsdauer der Batterien zu bewahren. Drücken Sie die ESP-Taste (14), um die Funktion zu deaktivieren.
- Die Antisprung-Funktion korrigiert nicht Fehler, die durch defekte, zerkratzte oder schmutzige Discs hervorgerufen werden.

WARTUNG

Reinigen des Gerätes

Wischen Sie das Gerätegehäuse mit einem weichen Tuch ab, das mit einer milden Seifenwasserlösung angefeuchtet ist.

Umgang mit den CDs



Ihr CD-Spieler wurde speziell entwickelt, um Compact Discs wiederzugeben. Es sollten keine anderen Discs ins Gerät eingelegt werden.

Legen Sie die Disc immer mit der beschrifteten Seite nach oben ein.

Auch wenn die Compact Discs während der Wiedergabe keiner Abnutzung unterliegen, könnten durch unsachgemäßen Umgang hervorgerufene Schäden zu einer unregelmäßigen Wiedergabequalität führen.

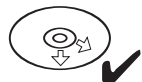


Um den guten Zustand Ihrer Compact Discs zu bewahren, gehen Sie bitte sorgfältig mit ihnen um.



Obwohl kleinste Staubteilchen und Fingerabdrücke keinen Einfluß auf die Wiedergabe haben, sollten Sie die bespielte Oberfläche Ihrer Discs sauber halten.

Wischen Sie die Disc mit einem sauberen, trockenen, fusselfreien und weichen Tuch ab, wobei Sie mit geraden Bewegungen von der Mitte nach außen vorgehen.



Verwenden Sie niemals Plattenreiniger, Plattensprays, Antistatik-Sprays, Flüssigkeiten oder chemische Flüssigkeiten, um die Oberfläche der Disc zu reinigen. Der Plastiküberzug könnte ernsthaft beschädigt werden. Legen Sie die Disc immer in ihre Schutzhülle zurück. Vermeiden Sie es, die Disc längere Zeit dem direkten Sonnenlicht, extremen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit auszusetzen. Schreiben Sie nicht mit einem Kugelschreiber auf das Etikett der CD, die Disc könnte zerkratzt werden.

TECHNISCHE DATEN

Audio

D/A-Wandler	1-Bit DAC, 4-fach Oversampling
Frequenzgang	20-20.000Hz
Anti-Schock	60 Sekunden
Gleichlaufschwankungen	Nicht messbar
Kanalanzahl	2 Kanäle (Stereo)
Ausgangspegel	Leitungsausgang: 0.6 V RMS (47 KOhm) Kopfhörer: 15 mW (32 Ohm)
Bassverstärkungseffekt (100 Hz)	+ 6 dB

Allgemeines

Stromversorgung	2 x UM-3 / AA-Alkaline-Batterien oder Ni-Cd-Akkus DC-Eingangsbuchse 4,5 V für Netzgerät (AC-Netzadapter) (mittlerer positiver Pol)
Stromverbrauch	0,8 W (DC 3 V) unter normalen Bedingungen

ENTSORGUNG

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Entsorgung der Batterien und des Gerätes

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien oder das Gerät über einen zugelassen Entsorgungsfachbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Werfen Sie verbrauchte Batterien oder den CD-Player keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden.

Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Diese Richtlinie bezweckt vorrangig die Vermeidung von Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten.



Lebensgefahr!

Bei ausgedienten Geräten Netzstecker ziehen. Netzkabel durchtrennen und mit dem Stecker entfernen.



Dieses Produkt entspricht der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EEC), der EMV-Richtlinie (89/336/EEC) und der CE-Kennzeichenrichtlinie (93/68/EEC).

Auf Grund ständiger Verbesserungen bleibt die Änderung der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.

Wie Sie den Hersteller erreichen: DGC GmbH, Spöttingerstraße 2b, D-86899 Landsberg